

DEVOIR II ANNEE

Verbes pronominaux. Местоименные глаголы

Многие французские глаголы, как переходные, так и непереходные, имеют местоименную форму

! Местоименные глаголы спрягаются с двумя приглагольными местоимениями, первое из которых является подлежащим, второе прямым или косвенным дополнением:

Je *me* lave {*me* — прямое дополнение).

Je *me* lave les mains {*me* — косвенное дополнение).

! В качестве местоимений-дополнений для 1 -го и 2-го лица единственного и множественного числа употребляются приглагольные местоимения *me, te, nous, vous*:

je *me* lave; tu *te* laves;

nous *nous* lavons; vous *vous* lavez.

Для 3-го лица обоих чисел и в инфинитиве употребляется возвратное местоимение *se*:

se laver; il *se* lave; ils *se* lavent.

! Местоимения-дополнения согласуются в лице и числе с подлежащим:

je *me* promène; nous *nous* reposons.

! Местоимения-дополнения стоят непосредственно перед глаголом:

je *me* lave; tu ne *te* laves pas; *se* lave-t-il?

Только в утвердительной форме повелительного наклонения местоимение-дополнение ставится после глагола, причем во 2-м лице единственного числа вместо местоимения *te* употребляется ударная форма **toi**:

arrête-*toi* ici! levez-*vous* vite!

! Если инфинитив местоименного глагола является дополнением к сказуемому, выраженному личной формой глагола, местоимение-дополнение согласуется в лице и числе с подлежащим:

Je dois *me* lever à sept heures. Allons *nous* promener.

! В большинстве случаев французские местоименные глаголы соответствуют возвратным глаголам в русском языке:

s'intéresser — интересоваться

s'arrêter — останавливаться

Но иногда французские неместоименные глаголы переводятся на русский язык глаголами возвратными и наоборот.

Глаголы неместоименные по-французски и возвратные по-русски:

Commencer - начинаться

Finir — кончаться

Rester – оставаться
Revenir – возвращаться
Rentrer – возвращаться
Descendre – спускаться
Monter – подниматься
Devenir – становиться
Tâcher – стараться
Durer – продолжаться

Глаголы местоименные по-французски и возвратные по-русски:

Se lever – вставать
Se reposer – отдыхать
Se promener – гулять
Se passer - происходить

Местоименные глаголы (выучить)

s'intéresser à <i>qn, qch</i>	интересоваться кем-л., чем-л.
s'arrêter	останавливаться
s'installer	устраиваться
se trouver	находиться
se diriger vers <i>qn, qch</i>	направляться к кому-л., чему-л.
s'appeler	называться
se rencontrer	встречаться
se baigner	купаться
se réunir	собираться
se dépêcher (de faire <i>qch</i>)	торопиться (сделать что-л.)
s'adresser à <i>qn</i>	обращаться к кому-л.
se promener	гулять
se lever	вставать
se coucher	ложиться
se réveiller	просыпаться
se laver	умываться

s'essuyer	вытираться
se raser	бриться
se peigner	причесываться
s'habiller	одеваться
se déshabiller	раздеваться
s'entraîner	тренироваться
se tromper	ошибаться
se reposer	отдыхать
se voir	встречаться, видаться с кем-л.
s'approcher de qn, qch	подходить, приближаться к кому-л., чему-л.
se préparer à qch, à f. qch	готовиться к чему-л., собираться делать что-л.
s'amuser	играть, забавляться
s'excuser	извиняться
se composer de qch	состоять из чего-л.

I. Проспрягайте в утвердительной форме настоящего времени:

se reposer souvent; se coucher tard; s'habiller chaudement

II. Раскройте скобки, поставьте глаголы в настоящее время:

1. Je (se réveiller) tôt. - 2. Elle (se laver) à l'eau froide. - 3. Tu (se peigner) bien. - 4. Vous (se coucher) tard. - 5. Nous (se baigner) beaucoup. - 6. Tu (se dépêcher) toujours. - 7. Elle (se tromper) souvent. - 8. Tu (s'arrêter) ici. - 9. Nous (se réunir) souvent. - 10. Vous (se reposer) beaucoup. - 11. Ma soeur cadette (s'habiller) et (se déshabiller) elle-même (сама). - 12. Ils (s'installer) devant la télé. - 13. Le musée (se trouver) ici.

III. Переведите на французский язык:

я ложусь поздно; ты встаешь очень рано; мы часто останавливаемся; его зовут Сергей; она часто отдыхает; ты одеваешься быстро; вы гуляете очень поздно; я устраиваюсь перед окном; музей находится здесь; она умывается холодной водой (à l'eau froide); ты причесываешься хорошо

IV. Преобразуйте согласно модели:

Modèle a): Je **me** lève tôt. ➤ Et moi, je **ne me** lève **pas** tôt.
(moi ➤ toi, elle, nous, vous, mes parents)

1. Je me réveille tôt. - 2. Je me lave à l'eau froide. - 3. Je me rase chaque jour. -

4. Je me repose beaucoup. - 5. Je me dépêche le matin. - 6. Je me couche tard.

Modèle b): Je **m'**habille vite. ─ Et moi, je **ne m'habille pas** vite.
(moi ─ toi, ma soeur, nous, vous, elles)

1. Je m'habille chaudement. - 2. Je m'arrête souvent. - 3. Je m'installe sur le divan.
- 4. Je m'amuse beaucoup.

V. Проспрягайте в отрицательной форме настоящего времени:

se laver à l'eau froide; se dépêcher après les cours; se reposer beaucoup

VI. Переведите на французский язык:

я не тороплюсь, он не просыпается рано, вы не ложитесь поздно; мы не гуляем вечером; я не отдыхаю после уроков; ты не купаешься зимой, он не бреется каждый день, мы не часто останавливаемся, они не одеваются тепло

VII. Закончите предложения согласно модели:

Modèle: Je me promène dans notre parc, et toi, où ...? ─
Je me promène dans notre parc, et toi, où **te promènes-tu**?

1. Je me lève à sept heures, et toi, quand ...? - 2. Je m'appelle Serge, et toi, comment ...? - 3. Il se couche à minuit, et elle, à quelle heure ...? - 4. Ils se réunissent samedi, et nous, quand ...? - 5. Il s'appelle Pierre, et vous, comment ...? - 6. En été je me repose dans une colonie de vacances, et toi, où ...? - 7. Nous nous arrêtons devant ce musée, et vous, où ...? - 8. Elles s'installent sur le balcon, et toi, où ...?

VIII. Переведите на французский язык:

как тебя зовут? как вас зовут? в котором часу ты встаешь? в котором часу вы ложитесь? в котором часу мы собираемся? где они отдыхают? где вы располагаетесь? где ты останавливаешься? как мы одеваемся зимой? где находится твой дом?